

Asignatura	Lengua B IV (Francés)	
Materia	III.1: Lengua B	
Módulo	III	
Titulación	GRADO EN LENGUAS MODERNAS Y SUS LITERATURAS	
Plan		
Periodo de impartición	457	Código 45549
Nivel/Ciclo	Segundo cuatrimestre	OB
Créditos ECTS	2º	4º
	6	
Lengua en que se imparte	Francés	
Profesor/es responsable/s	Montserrat Sabadell González	
Datos de contacto (E-mail, teléfono...)	montsesg@ffr.uva.es	
Horario de tutorías		
Departamento	Por determinar	
	Filología Francesa y Alemana	

Situación / Sentido de la Asignatura

1.1 Contextualización

Esta asignatura continúa la capacitación lingüística y comunicativa obtenida en el cuatrimestre anterior con la asignatura Lengua B III (Francés). Se centra en la aplicación y el refuerzo de conocimientos y competencias en lengua B, a través de la práctica comunicativa, con el fin de adquirir competencias tanto lingüísticas como culturales que permitan al alumno desenvolverse en diversos ámbitos.

- Desarrollo de la competencia comunicativa y de las destrezas orales y escritas, atendiendo a las diversas situaciones de comunicación de la vida cotidiana.
- Desarrollo de la competencia léxica, específica de cada tema tratado en los objetivos comunicativos.
- Desarrollo de la competencia lectora y escrita en el manejo de la documentación específica para cada tarea.

- Realización de actividades que posibiliten para facilitar la inserción lingüística en países de habla francesa.

1.2 Relación con otras materias

Esta asignatura desarrolla un 4º nivel de competencia lingüística y comunicativa en Francés como Lengua B. Por otro lado existen competencias transversales con todas las asignaturas de Lengua B (Francés) y Literatura B.

1.3 Prerrequisitos

Nivel A2 de Lengua Francés

Guía docente de la asignatura

Competencias

A las competencias generales (G) del Grado en Lenguas Modernas y sus Literaturas, desarrolladas en el Módulo III, se suman las característicamente específicas (E) de las materias que conforman este Módulo.

2.1 Generales

Instrumentales

G1.1: Tener

capacidad de análisis
y síntesis

G1.2: Tener
capacidad de
razonamiento lógicos

G1.3: Tener

capacidad de rigor
metodológico.

G1.4: Tener buen nivel de comunicación oral y

escrita en la lengua española. G1.5: Tener

capacidad de comunicación oral y escrita en una

lengua extranjera. G1.6: Tener capacidad de

desarrollar estrategias de comunicación.

G1.7: Tener capacidad de búsqueda, tratamiento, síntesis

y difusión de la información. G1.8: Tener capacidad de

manejo de fuentes bibliográficas.

G1.9: Tener capacidad de

gestión de la información.

G1.10: Tener capacidad de organización y planificación.

G1.11: Tener capacidad de manejar herramientas informáticas y audiovisuales. G1.12: Tener conocimientos de informática relativos al ámbito de estudio.

Interpersonales

G2.1: Tener capacidad para trabajar de manera autónoma con responsabilidad e iniciativa. G2.2: Tener capacidad de resolución de problemas. G2.3: Tener capacidad para tomar decisiones. G2.4: Tener capacidad de crítica y autocrítica. G2.5: Tener capacidad de valorar el esfuerzo propio y ajeno. G2.6: Tener capacidad de automotivación para el éxito.

G2.7: Tener capacidad para ejercer el liderazgo.

G2.8: Tener capacidad para asumir el liderazgo de otros. G2.9: Tener capacidad de manejar habilidades formativas. G2.10: Tener habilidades en las relaciones interpersonales.

G2.11: Tener capacidad para el trabajo en equipo y con responsabilidad compartida. G2.12: Tener capacidad para el trabajo en un equipo interdisciplinar. G2.13: Tener capacidad para el trabajo en un contexto internacional.

G2.14: Tener capacidad de adaptación a distintos entornos

de trabajo. G2.15: Reconocer la diversidad y la multiculturalidad.

Guía docente de la asignatura

G2.16: Tener capacidad de compromiso ético.

G2.17: Ser sensible a la diversidad y a la no discriminación por razones de género, raciales, económicas o sociales.

G3 Sistémicas

G3.1: Tener capacidad de aprender.

G3.2: Tener capacidad de aplicar los conocimientos a la prácticas y en sus entornos profesionales. G3.3: Tener capacidad creativa.

G3.4: Tener capacidad de desarrollar ideas nuevas y de plasmarla en proyectos. G3.5: Tener capacidad de generar iniciativas.

G3.6: Capacidad de interrelacionar diversos campos de conocimiento. G3.7: Capacidad de adaptarse a nuevas situaciones.

G3.8: Capacidad de tomar decisiones. G3.9: Capacidad de

planificar y gestionar el tiempo. G3.10: Capacidad de valorar la calidad.

G3.11: Ser capaz de aprender forma autónoma.

G3.12: Conocer otras culturas y costumbres.

G3.13: Tener iniciativa y espíritu

emprendedor. G3.14:

Tener motivación por la calidad.

G3.15: Tener sensibilidad hacia temas medioambientales.

2.2 Específicas E13: Competencias básicas para la traducción de textos de diferentes tipos de lengua extranjera a la lengua propia. E14: Capacidad para realizar labores de asesoramiento y mediación lingüística en lengua extranjera.

E15: Capacidad para la gestión cultural en el área de las lenguas modernas y sus literaturas.

E16: Capacidad para establecer relaciones entre diferentes áreas de estudio de la filología y de las humanidades.

E17: Capacidad para identificar problemas y temas de investigación y evaluar su relevancia en el área de estudio. E20: Desarrollo de la competencia intercultural en el uso comunicativo de las lenguas extranjeras en contraste con la lengua materna.

E22: Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica, sobre diversos soportes, local o en red, en el área de las lenguas modernas y sus literaturas.

Objetivos

Los objetivos de aprendizaje para el estudiante como agente social son los siguientes:

- Adquirir comportamientos lingüísticos adecuados a los diferentes contextos.
- Llevar a cabo interacciones en lengua extranjera
- Uso y producción de textos orales y escritos.

- Desarrollar las 5 competencias descritas en el MCER: comprensión y expresión oral, comprensión y expresión escrita e interacción.

Los objetivos de aprendizaje para el estudiante como hablante intercultural son los siguientes:

- Comprender el comportamiento lingüístico y cultural de los interlocutores nativos.
- Adquirir la competencia intercultural necesaria para la eficacia en la interacción.
- Conocer los posibles choques culturales que se pueden producir en el ámbito de la francofonía.
- Desarrollar factores afectivos en relación con la cultura de la lengua extranjera

- **Tabla de dedicación del estudiante a la asignatura**

ACTIVIDADES PRESENCIALES	HORAS	ACTIVIDADES NO PRESENCIALES	HORAS
Clases teóricas	10	Estudio y trabajo autónomo individual	80
Clases prácticas	30	Estudio y trabajo autónomo grupal	10
Laboratorios			
Prácticas externas, clínicas o de campo			
Seminarios	10		
Otras actividades	10		
Total presencial	60	Total no presencial	90

Bloques temáticos

Bloque 1: Communication orale

3

Carga de trabajo en créditos
ECTS:

Contextualización y justificación

Ce bloc est justifié par le besoin d'acquérir une compétence orale qui assurera la compréhension, la production et l'interaction orale et qui permettra à l'étudiant de s'exprimer correctement et de savoir agir au sein de la culture francophone.

b. Objetivos de aprendizaje

- **Compréhension orale :**

- Compréhension générale
- Comprendre des émissions de radio
- Comprendre des annonces et des instructions orales -Comprendre une interaction entre locuteurs natifs
- Comprendre en tant qu'auditeur.

- **Production orale :**

- Monologue suivi
- Faire des annonces publiques
- S'adresser à un auditoire

- **Intercation orale :**

- Comprendre, réagir à des sentiments
- participer à une discussion informelle
- Participer à une discussion formelle

Guía docente de la asignatura

- Coopération à visée fonctionnelle
- Échange d'information
- Obtenir des biens et des services
- Interviewer et être interviewé

c. Contenidos

Grammaire :

- **La qualification :**

- l'adjectif
- les relatifs
- la comparaison
- la localisation dans l'espace

- **Les relations temporelles :**

- les temps verbaux
- l'antériorité, la postériorité et la simultanéité
- les relations logiques : -la cause
 - la conséquence
 - le but
 - l'opposition
 - la concession
 - l'hypothèse.

Lexique :

- L'Informatique
- La mode
- Le caractère et la personnalité
- Les professions et les métiers.
- Les loisirs et les voyages
- Les relations familiales sociales et associatives
- Vie sociale et actualité
- L'agriculture
- L'écologie
- La musique et la danse

Culture :

- La société française
- Le monde de l'éducation
- Les stéréotypes français
- Culture contemporaine (cinéma, musique et littérature)

Guía docente de la asignatura

a. Contextualización y justificación

Ce bloc est justifié par le besoin d'acquérir une compétence écrite qui assurera la compréhension, la production, l'interaction et la maîtrise des textes et qui permettra à l'étudiant de s'exprimer correctement et de savoir agir au sein de la culture francophone.

b. Objetivos de aprendizaje

- **Comprensión escrita :**

- comprensión general
- comprender la correspondencia
- leer para orientarse
- leer para informarse y discutir
- leer instrucciones

- **Producción escrita :**

- producción general
- describir un evento
- relatar una historia
- describir temas familiares
- ensayos y reportes

- **Interacción escrita :**

- describir experiencias, sentimientos
- escribir una carta personal para dar noticias
- escribir una carta personal para expresar su opinión sobre un tema abstracto
- dejar notas que transmiten información

c. Contenidos

d. Métodos docentes

El método expositivo será utilizado en la introducción a cada bloque temático. El método inductivo utilizado en las clases prácticas y seminarios se propone el desarrollo de las siguientes competencias: análisis de problemas, procesamiento de la información, sistematización de conocimientos y resolución de problemas, desarrollo de habilidades y destrezas organizativas (planificación, progresión, síntesis, etc.)

e. Plan de trabajo

Cada bloque contemplará el mismo plan de trabajo:

Guía docente de la asignatura

- análisis de documentos orales o escritos
- sistematización gramatical, léxica y discursiva
- para el desarrollo de la competencia textual (lectura, escritura) cada estudiante elaborará un portfolio con todas sus producciones guiado por el profesor.

f. Evaluación

- se realizará una evaluación continua oral y escrita: (50% de la calificación)
- evaluación de la competencia escrita: se realizará a través de ejercicios gramaticales, composiciones y diversas actividades prácticas(30%)
- evaluación de la competencia oral: intervenciones en el aula, grabaciones y presentaciones orales en equipo
- el examen final comprenderá dos pruebas:
 - prueba escrita: gramática, léxico comprensión oral y escrita y expresión escrita (35%)
 - Presentación oral del trabajo en grupo (15%)
 - Criterios de evaluación:
 - pruebas objetivas: valoración de trabajos y ejercicios prácticos de análisis, comprensión y expresión oral realizados en el aula
 - pruebas de desarrollo escrito: trabajos evaluados por el profesor y autoevaluados mediante técnicas de autocorrección.
- .-Prueba Final Global para los alumnos que no sigan la evaluación continua.

g. Bibliografía básica

Activités pour le CECR niveau B1,
Clé International, 2006. Claire
Miquel, *Vite et bien*, Clé International,
2010.

h. Bibliografía complementaria

Sylvie Poisson-Quinton (et al), *Grammaire expliquée du français*, Clé International, 2002

Dictionnaire de français Le Robert, Clé International

i. **Recursos necesarios**

Se utilizará la plataforma Moodle en la realización de las tareas

Guía docente de la asignatura

• **Temporalización (por bloques temáticos)**

BLOQUE TEMÁTICO	CARGA ECTS	PERIODO PREVISTO DE DESARROLLO
	3	Febrero-marzo 2017
	3	Abril-mayo 2017

• **Tabla resumen del sistema de calificaciones**

INSTRUMENTO/PROCEDIMIENTO	PESO EN LA NOTA FINAL	OBSERVACIONES
Test diagnóstico ...	0%	De carácter exclusivamente orientativo para el alumno y el profesor.
Evaluación formativa	50%	Se valorará mediante observación sistemática en las propias sesiones de laboratorio.
Evaluación sumativa: El resultado de la evaluación formativa Prueba final oral y escrita	50%	El sistema de calificaciones será el establecido por el Real Decreto 1125/2003, de 5 de septiembre.
Es necesario obtener un mínimo del 50% en cada una de las partes del examen.		
Examen Final	100%	

• **Consideraciones finales**

•

En lo relativo a las convocatorias segunda y posteriores de esta asignatura se garantizará que los procedimientos de evaluación y calificación establecidos permitan que los estudiantes que acudan a estas convocatorias puedan superar la asignatura en las mismas.

Además de los exámenes establecidos, se exigirá a los estudiantes los mismos trabajos o documentos requeridos en la primera convocatoria, a los que se hace referencia en la guía docente de esta asignatura.

6.-Consideraciones finales

En la medida de lo posible, la asignatura contará para su seguimiento con la plataforma de apoyo a la docencia Moodle.